

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 6078 /UBND-TM

V/v tăng cường kiểm tra, kiểm soát  
chống buôn lậu, buôn bán, vận chuyển  
gia súc nhập lậu qua biên giới

Nghệ An, ngày 29 tháng 8 năm 2013

Kính gửi:

- Các Thành viên Ban chỉ đạo 127 tỉnh;
- Giám đốc các Sở, Thủ trưởng các Ban, ngành cấp tỉnh;
- Chủ tịch UBND các huyện, thành, thị.

Thực hiện chỉ đạo của Ban Chỉ đạo 127/TW tại Công văn số 38/BCĐ-QLTT ngày 09/8/2013 về việc tăng cường kiểm tra, kiểm soát chống buôn lậu, buôn bán, vận chuyển gia súc nhập lậu qua biên giới,

UBND tỉnh yêu cầu các Thành viên Ban chỉ đạo 127 tỉnh, Giám đốc các Sở, Thủ trưởng các Ban, ngành, đơn vị, Chủ tịch UBND các huyện, thành, thị triển khai thực hiện tốt một số nội dung sau:

1. Giao BCH Bộ đội Biên phòng tỉnh chủ trì, phối hợp với Cục Hải quan tỉnh và các Sở, ngành: Công Thương, Nông nghiệp và PTNT, Chi cục Quản lý thị trường tỉnh:

- Chỉ đạo tăng cường kiểm tra, kiểm soát việc thu mua, vận chuyển trâu, bò qua khu vực biên giới đất liền, cửa khẩu, đường mòn, lối mở, bãi chăn thả dọc biên giới theo đúng quy định của Pháp luật, đảm bảo kiểm soát chặt chẽ về thú y, ngăn chặn dịch bệnh.

- Xây dựng phương án, kế hoạch, chỉ đạo các đơn vị tăng cường kiểm tra, kiểm soát chặt chẽ việc buôn lậu, buôn bán, vận chuyển trâu, bò nhập lậu tại khu vực biên giới đất liền và khu vực cảng gà các cửa khẩu; phát hiện kịp thời và xử lý nghiêm các hành vi vi phạm.

- Kịp thời thông tin diễn biến tình hình vận chuyển trâu, bò, đặc biệt là các đối tượng phi pháp chuyên buôn bán, vận chuyển trâu, bò nhập lậu vào sâu tiêu thụ nội địa để có biện pháp kiểm tra, xử lý kịp thời theo đúng quy định của pháp luật.

2. Trên thị trường nội địa:

Giao Sở Công Thương chỉ đạo lực lượng Quản lý thị trường chủ động phối hợp với các lực lượng chức năng (Công an, Thanh tra nông nghiệp...) xây dựng phương án, kế hoạch tăng cường kiểm tra, phân công cụ thể trách nhiệm của chính quyền địa phương, lực lượng Hải quan, Bộ đội Biên phòng, Quản lý thị trường, Kiểm dịch động vật... nhằm ngăn chặn và xử lý các hành vi buôn lậu, buôn bán, vận chuyển trâu, bò nhập lậu.

09501434

Lực lượng Quản lý thị trường chủ động phối hợp với lực lượng Công an, Thú y kiểm tra chặt chẽ các tổ chức, cá nhân kinh doanh trâu, bò nhập lậu, kịp thời phát hiện và xử lý nghiêm các hành vi vi phạm theo quy định của pháp luật.

3. Công an tỉnh chỉ đạo lực lượng chức năng tăng cường trinh sát, làm rõ phương thức, thủ đoạn, đúc rút quy luật hoạt động của các đối tượng vận chuyển, buôn bán trâu, bò nhập lậu tại các huyện biên giới và các địa phương liên quan; xử lý nghiêm các hành vi vi phạm theo đúng quy định của pháp luật.

4. Sở Thông tin và truyền thông, Báo Nghệ An, Đài Phát thanh truyền hình Nghệ An, các cơ quan thông tin báo chí phối hợp với cơ quan Thường trực Ban chỉ đạo 127 tỉnh (Chi cục Quản lý thị trường tỉnh) kịp thời đưa tin, tuyên truyền cho người dân biết, không bao che, tiếp tay, vận chuyển thuê cho các đối tượng buôn lậu nói chung và trâu, bò nhập lậu nói riêng.

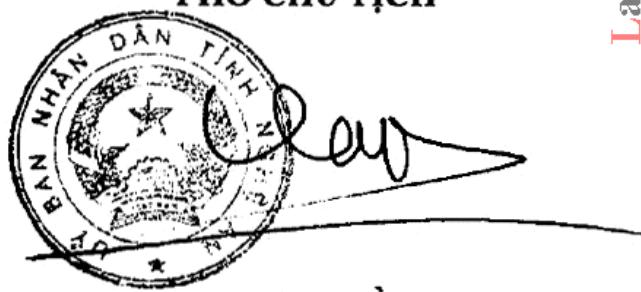
5. UBND các huyện biên giới phối hợp chặt chẽ với các lực lượng chức năng của tỉnh tăng cường kiểm tra, kiểm soát việc thu mua, vận chuyển trâu, bò qua khu vực cửa khẩu, đường mòn, lối mòn, bãi chăn thả dọc biên giới theo đúng quy định của Pháp luật, đảm bảo kiểm soát chặt chẽ về thú y, ngăn chặn dịch bệnh; đồng thời thực hiện tốt công tác quản lý Nhà nước trên địa bàn. Chỉ đạo Chủ tịch UBND các xã biên giới không xác nhận để hợp thức trâu bò buôn lậu từ Lào thành trâu bò chăn nuôi của người dân, gây khó khăn cho công tác điều tra, xử lý của các cơ quan chức năng.

Yêu cầu các Thành viên Ban chỉ đạo 127 tỉnh, Giám đốc các sở, Thủ trưởng các đơn vị liên quan, Chủ tịch UBND các huyện, thành, thị thực hiện nghiêm túc các nội dung trên, báo cáo kết quả thực hiện và những vấn đề phát sinh để UBND tỉnh biết, chỉ đạo xử lý kịp thời. Sở Công Thương chỉ đạo Chi cục Quản lý thị trường tỉnh tổng hợp chung tình hình và kết quả thực hiện về UBND tỉnh, Ban chỉ đạo 127/TW theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
  - Thủ tướng Chính phủ;
  - Bộ Tài chính;
  - Bộ Công Thương;
  - Cục Quản lý thị trường;
  - TT Tỉnh ủy, HĐND tỉnh;
  - Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
  - Các Thành viên BCĐ 127 tỉnh;
  - Chánh VP, PVP TH UBND tỉnh;
  - Chi cục Quản lý thị trường;
  - Báo Nghệ An, Đài PTTH tỉnh;
  - CV: TM, NN, TH;
  - Lưu VT, TM.
- (để b/c)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
**PHÓ CHỦ TỊCH**



Thái Văn Hằng

09501434